

БІЗНЕС КОРЕСПОНДЕНЦІЯ: ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ

У сучасній науковій думці актуалізуються новітні антропоцентричні ідеї, згідно з якими реальне буття зображується крізь призму її сприйняття людиною. У зв'язку з чим, увага зосереджується на індивідуальних параметрах суб'єкта дійсності, соціокультурному зокрема. Гендерний чинник відбивається у всіх сферах життя, відображається у мові та мовленні в усній та писемній формах, змінюється під впливом економічних, політичних, ідеологічних факторів.

Так, сучасний стан еволюції суспільства характеризується новітною тенденцією розвитку на засадах гендерної рівності та передбачає однакові права як для жінок, так і для чоловіків у всіх сферах суспільного й приватного життя. Цей процес впливає на переформатування гендерних стандартів, і норм поведінки, що у свою чергу знаходить віддзеркалення у гендерно-чутливій комунікації (gender-sensitive communication).

Згідно з програмою розвитку ООН професійна комунікація, бізнес листування зокрема, повинна всіляко уникати сексизму в мові та дотримуватись принципів гендерної нейтральності. Згідно з рекомендаціями в сучасній діловій кореспонденції:

1. оминають гендерні стереотипи: *Social Good Summit attendees and **their** wives are invited (gender biased). Social Good Summit attendees and **their** partners are invited (gender sensitive);*
2. не використовують штампів, що виключають жінок: *Each employee will do better if **he** has a voice in the decision(gender biased).Employees will do better if **they** have a voice in the decision (gender sensitive);*
3. застосовують рівні форми звернення: *Mrs. EdSchmidt (gender biased). Janet Schmidt/Ms. Janet Schmidt(gender sensitive);*
4. уникають андроцентричні родові поняття: ***Mothertongue**(gender biased). **Native tongue**(gender sensitive);*
5. вживають гендерно-нейтральні титули, звання, імена, найменування тощо: *Stewardess; waitress (gender biased)Flight attendant; waiter/ server (gender sensitive).*

Дослідження бізнес кореспонденції на засадах гендерної рівності та нейтральності є перспективним та актуальним, зважаючи на сучасні настанови рівноправності чоловіків та жінок в усіх сферах їхнього існування.